

Møteprotokoll

Utvalg: Merkenemnda for Nordland
Møtested: Fylkesmannen i Nordland, Fauske
Dato: 17.03.2016
Tidspunkt: 10:30 – 13:00

Følgende faste medlemmer møtte:

| Navn | Funksjon |
|------------------|----------|
| Nils Mathis Anti | Leder |
| Mads Kappfjell | |

Følgende medlemmer hadde meldt forfall:

| Navn | Funksjon |
|------------------|----------|
| Anders Walkeapää | Medlem |

Følgende varamedlemmer møtte:

| Navn | Møtte for |
|-------------------------------|------------------|
| Cecilie Lifjell | Anders Walkeapää |
| Per Thomas Kuhmunen (telefon) | Mads Kappfjell |

Merknader

Mads Kappfjell - inhabil i sak 1 – 6/16

Fra administrasjonen møtte:

| Navn | Stilling |
|----------------------|------------------------------------|
| Ing-Lill Pavall | Underdirektør, seksjon reindrift |
| Lill Katrin Sletteng | Seniorkonsulent, seksjon reindrift |

Saksliste

| Utvalgs- saksnr | Innhold | Lukket | Arkiv- saksnr |
|--------------------|---|--------|------------------|
| | Referatsaker | | |
| RS 1/16 | Orientering – reinmerker | | 2016/320 |
| | Styresaker | | |
| ST 1/16 | Overføring av reinmerke til Mads Kappfjell, Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt | | 2016/937 |
| ST 2/16 | Overføring av reinmerke til Mia Erika Isabell Sparrok, Voengelh Njaarke reinbeitedistrikt | | 2016/871 |
| ST 3/16 | Overføring av reinmerke til Elle Susanne Kappfjell Gaup, Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt | | 2016/873 |
| ST 4/16 | Overføring av reinmerke til Leo Andreas Kappfjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt | | 2015/424 |
| ST 5/16 | Søknad om registrering av reinmerke. Mikal Anta Kappfjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt | | 2015/426 |
| ST 6/16 | Søknad om registrering av reinmerke. Ramona Linnea Kappfjell Sørfjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt | | 2015/425 |
| ST 7/16 | Søknad om registrering av reinmerke. Matte Ande Eira, Stájggo-Hábmer reinbeitedistrikt | | 2015/2119 |
| ST 8/16 | Eventuelt | | |

Arkivsaksnr: 2016/937-3

Saksbehandler: Ing-Lill Pavall

Dato: 07.03.2016

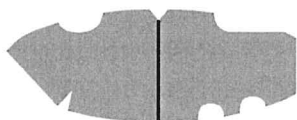
| Utvalg | Utvalgssak | Møtedato |
|--------------------------|------------|------------|
| Merkenemnda for Nordland | 1/16 | 17.03.2016 |

Overføring av Saksprotokoll i Merkenemnda for Nordland - 17.03.2016

Mads Kappfjell fratradte møtet som inhabil. Per Thomas Kuhmunen (varamedlem) deltok på telefon.

Merkenemndas vedtak – enstemmig:

Med hjemmel i reindrifstlovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland at følgende reinmerke overføres fra Eli Kappfjell til Mads Kappfjell, Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt:



Åelkies namhpe, voelest åvtelhte, gøøkte tsiehkieh minngelhthe
Gårroeh minngelhthe snijre, saerkie snijren roetsne, govre åvtelhte

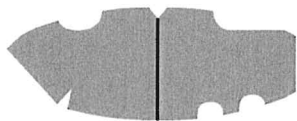
Begrunnelse

Mads Kappfjell fyller vilkårene i reindrifstlovens § 32 første ledd, jf. §§ 9 og 10 for å kunne ha reinmerke og eie rein.

Dette er et familiemerke som overføres fra mor til sønn. Samtidig overfører Mads Kappfjell sitt nåværende registrerte reinmerke til datteren Mia Erika Isabell Sparrok.

Reinmerke til Mads Kappfjell, Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt Forslag til vedtak

Med hjemmel i reindrifftslovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland at følgende reinmerke overføres fra Eli Kappfjell til Mads Kappfjell, Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt:



Åelkieh namhpe, voelest åvtelhte, gøøkte tsiehkieh minngelhte
Gårroeh minngelhte snijre, saerkie snijren roetsne, govre åvtelhte

Begrunnelse

Mads Kappfjell fyller vilkårene i reindrifftslovens § 32 første ledd, jf. §§ 9 og 10 for å kunne ha reinmerke og eie rein.

Dette er et familiemerke som overføres fra mor til sønn. Samtidig overfører Mads Kappfjell sitt nåværende registrerte reinmerke til datteren Mia Erika Isabell Sparrok.

Bakgrunn

Fylkesmannen i Nordland har mottatt brev fra Eli Kappfjell om at hun overfører sitt reinmerke til sønnen Mads Kappfjell, Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt.

Som en konsekvens av dette overfører Mads Kappfjell sitt registrerte merke til datteren Mia Erika Isabell Sparrok. Videre overfører Mia Erika Isabell Sparrok sitt registrerte merke til sin kusine Elle Susanne Kappfjell Gaup i Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt. Dokumentasjon av overførslene foreligger skriftlig.

Årsaken til bytte av disse merkene skyldes at Mads Kappfjell har inngått avtale om å overta siidaandelen etter Albert Jåma i Åarjel Njaarke reinbeitedistrikt. I denne siidaandelen ønsker han å bruke sin mors merke, mens hans opprinnelige merke overføres til datteren Mia Erika Isabell Sparrok. Det kan opplyses at Mads Kappfjell allerede har søkt merkenemnda i Nord-Trøndelag om å få godkjent det omsøkte merket (Eli Kappfjells merke) til bruk i Nord-Trøndelag.

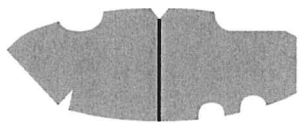
Når overføringen av ansvaret som ansvarlig leder er godkjent i Nord-Trøndelag, skal siidaandelen i Voengelh Njaarke overføres til Mads Kappfjells eldste datter, Ina Therese Sparrok. Saksbehandlingen av overføringen av de to siidaandelen vil skje parallelt i Nordland og Nord-Trøndelag.

Ina Therese Sparrok skal beholde sitt registrerte merke i Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt. Det overførte merket fra Mads til Mia Kappfjell tilhører siidaandelen som Ina Therese Sparrok skal overta og skal fortsatt tilhøre den.

Overføringen av de tre merkene må behandles i tre ulike saker. I og med at disse tre sakene hører sammen med hverandre, velger Fylkesmannen å omtale alle tre merkene i denne saken.

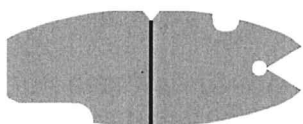
De tre merkene som skal overføres, er følgende:

Eli Kappfjells merke til Mads Kappfjell



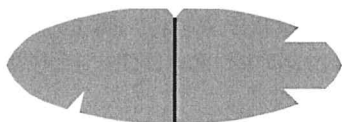
Dette merket er søkt godkjent for bruk i Nord-Trøndelag.

Mads Kappfjells merke til Mia Erika Isabell Sparrok



Dette merket er allerede registrert og brukt i Voengelh-Njaarke i denne siidaandelen og skal fortsatt brukes der. Denne overføringen behandles som egen sak (sak 2/16).

Mia Erika Isabell Sparroks merke til Elle Susanne Kappfjell Gaup,
Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt



Merket var opprinnelig registrert på Siri Kappfjell (søster til Mads Kappfjell), men er senere overført til Mia Erika Isabell Sparrok. Merket skal nå overføres til kusina Elle Susanne Kappfjell Gaup i Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt. Merket er omvendt øre – mollethbieljje av Irja Kappfjells merke (mor til Elle Susanne). Også denne overføringen behandles som egen sak (sak 3/16).

Grunnlaget for avgjørelsen

Retten til reinmerke framgår av reindriftingslovens § 32. Her framgår det følgende:

«Rett til reinmerke har personer av samisk ætt som

1. ved lovens ikrafttredelse hadde reindrift som hovednæring i reinbeitedistrikt i samsvar med lov 9. juni 1978 nr. 49 om reindrift § 4, jf. § 3, eller
2. har foreldre eller besteforeldre som har hatt reindrift som hovednæring, og som
3. inngår i siidaandel eller skal inngå i siidaandel etter beslutning i henhold til § 10 annet ledd eller lede siidaandel eller sideordnet rekrutteringsandel i henhold til §§ 11 til 15.»

Mads Kappfjell oppfyller lovens vilkår for å eie rein og inneha reinmerke (reindriftslovens § 9, jf. § 32). Han er ansvarlig leder av siidaandel i Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt, jf. § 32 pkt. 3. Hans foreldre har tidligere hatt reindrift som hovednæring og drevet med rein i reinbeitedistriktet, jf. § 32 pkt. 2. Han fyller også hovedkravet i § 32 om å være av samisk ætt.

Av reindriftslovens § 33 og 34 framgår det at rein skal merkes med eierens merke/eierens registrerte reinmerke. Det er ikke nevnt spesifikt i loven at en person bare kan ha ett registrert reinmerke, men denne forståelsen legges til grunn ut fra ordlyden i loven og innarbeidet praksis. Det er dessuten lang tradisjon for at en person bare kan ha ett reinmerke registrert.

Landbruksdirektoratet har i brev av 10.12.2015 sendt en orientering til fylkesmennene der dette er spesielt omtalt. Direktoratet skriver følgende om problemstillingen:

«Ved ikrafttreddelsen av reindriftsloven 2007 ble forskriften om merking av rein opphevet, se forskrift 29. juni 2007 nr. 818 om overgangsbestemmelser til reindriftsloven § 2.

I forskrift om merking av rein § 2 andre ledd var det sagt at «en reieneier kan ikke ha mer enn ett reinmerke, med unntak av de overgangssituasjoner som er hjemlet i disse forskrifter».

Denne regelen er ikke uttrykkelig tatt inn i reindriftsloven av 2007, forarbeidene sier heller ikke noe konkret om denne regelen. Systemet i loven synes å ha forutsatt at en reieneier bare kan ha ett reinmerke. Ordlyden i § 33 omtaler reinmerke i bestemt form entall jf. «All rein i det samiske reinbeiteområde skal merkes med eierens merke» og «Reinen skal merkes med eierens registrerte reinmerke ...». For øvrig omtaler også bestemmelsene i reinl. kap. 5 dette i bestemt form entall.

Forarbeidenes taushet rundt prinsippet om ett reinmerke tilsier at lovgiver har ønsket å videreføre regelen siden kapittel 5 i stor grad er en videreføring av tidligere rett.»

I og med at Mads Kappfjell skal få overført sin mors merke, samtidig som han overfører sitt eget merke til datter, vil han ikke komme i en situasjon at der er aktuelt å ha registrert mer enn ett merke. Overføringen av merket er derfor i tråd med reindriftslovens bestemmelser.

Vurdering

Eli Kappfjell har rett til å overføre sitt merke til sønnen, men dette må godkjennes formelt av merkenemnda.

Når Mads Kappfjell overfører sitt eget merke, vil han ha rett til et nytt merke.

Konklusjon

Det foreslås at overføring av reinmerke fra Eli Kappfjell til Mads Kappfjell godkjennes, jf. innstilling.

Klageadgang:

Merkenemndas vedtak kan i henhold til forvaltningslovens § 28 påklages. En eventuell klage stiles til Klagenemnda for merkesaker og sendes Fylkesmannen i Nordland. Klagefristen er tre uker etter at underretning om vedtaket er mottatt. En eventuell klage skal nevne det vedtak det klages over, nevne de endringer som ønskes og nevne de grunner klagen støtter seg til.

Andre relevante dokumenter, ikke vedlagt:

Merkenemndas saker 2/16 og 3/16.

Arkivsaksnr: 2016/871-3

Saksbehandler: Ing-Lill Pavall

Dato: 09.03.2016

| Utvalg | Utvalgssak | Møtedato |
|--------------------------|------------|------------|
| Merkenemnda for Nordland | 2/16 | 17.03.2016 |

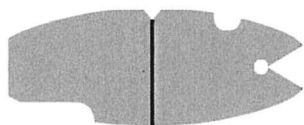
Overføring av reinmerke til Mia Erika Isabell Sparrok, Voengelh Njaarke reinbeitedistrikt

Saksprotokoll i Merkenemnda for Nordland - 17.03.2016

Mads Kappfjell fratrådte møtet som inhabil. Per Thomas Kuhmunen (varamedlem) deltok på telefon.

Merkenemndas vedtak – enstemmig:

Med hjemmel i reindriftingslovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland at følgende reinmerke overføres fra Mads Kappfjell til Mia Erika Isabell Sparrok, Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt:



Åelkies ræjkie skaarja, tsiehkie åvtelhte
Gårroeh namphe, voelest minngelhte

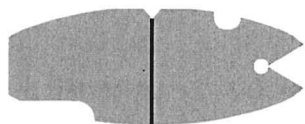
Begrunnelse:

Mia Erika Isabell Sparrok fyller vilkårene i reindriftingslovens § 32 første ledd, jf. §§ 9 og 10 for å kunne ha reinmerke og eie rein.

Dette er et familiemerke som overføres fra far til datter. Samtidig overfører Mia Erika Isabell Sparrok sitt nåværende registrerte reinmerke til sin kusine.

Forslag til vedtak

Med hjemmel i reindrifstlovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland at følgende reinmerke overføres fra Mads Kappfjell til Mia Erika Isabell Sparrok, Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt:



Åelkies ræjkie skaarja, tsiehkje åvtelhte
Gårroeh namphe, voelest minngelhte

Begrunnelse:

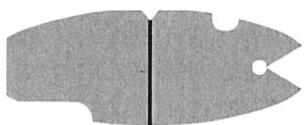
Mia Erika Isabell Sparrok fyller vilkårene i reindrifstlovens § 32 første ledd, jf. §§ 9 og 10 for å kunne ha reinmerke og eie rein.

Dette er et familiemerke som overføres fra far til datter. Samtidig overfører Mia Erika Isabell Sparrok sitt nåværende registrerte reinmerke til sin kusine.

Bakgrunn

Mads Kappfjell har sendt brev til Fylkesmannen om at han overfører sitt registrerte reinmerke til datteren Mia Erika Isabell Sparrok. Årsaken er at han overtar morens merke (Eli Kappfjells registrerte merke), jf. merkenemnda sak 1/16. Fylkesmannen har også fått bekreftelse fra søkeren selv om at hun ønsker å overta merket. I og med at hun ikke er myndig, er overføringen av merket undertegnet av begge foreldrene.

Merket som overføres fra Mads Kappfjell til Mia Erika Isabell Sparrok:



Som en konsekvens av denne merkeoverføringen, skal Mia Erika Isabell Sparrok overføre sitt registrerte merke til sin kusine Elle Susanne Kappfjell Gaup i Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt (jf. sak 3/16).

Det overførte merket fra Mads Kappfjell til Mia Sparrok finnes per dags dato i siidaandelen til Mads Kappfjell. Denne siidaandelen er overført fra Mads til datteren Ina Therese Sparrok. Fylkesmannen skal kontrollere at de formelle vilkår for overføringen foreligger, jf. reindrifstlovens § 15 siste ledd. Saksbehandlingen er av overføring av siidaandel vil skje i nær framtid.

Overdragelsen av Mads Kappfjell reinmerke medfører ingen endring av tilhørighet til siidaandel. De reineiere og merker som finnes i siidaandelen, vil fortsatt være der ved overføringen til en ny ansvarlig leder. Unntaket er selvsagt dersom noen av reineierne blir overført til en annen siidaandel.

Grunnlaget for avgjørelsen

Retten til reinmerke framgår av reindrifftslovens § 32. Her framgår det følgende:

«Rett til reinmerke har personer av samisk ætt som

1. ved lovens ikrafttredelse hadde reindrift som hovednæring i reinbeitedistrikt i samsvar med lov 9. juni 1978 nr. 49 om reindrift § 4, jf. § 3, eller
2. har foreldre eller besteforeldre som har hatt reindrift som hovednæring, og som
3. inngår i siidaandel eller skal inngå i siidaandel etter beslutning i henhold til § 10 annet ledd eller lede siidaandel eller sideordnet rekrutteringsandel i henhold til §§ 11 til 15.»

Mia Erika Isabell Sparrok oppfyller lovens vilkår for å eie rein og inneha reinmerke (reindrifftslovens § 9, jf. § 32). Hun inngår i siidaandelen til Mads Kappfjell i Voengelh Njaarke reinbeitedistrikt, jf. § 32 pkt. 3. Hennes foreldre driver aktivt med reindrift som hovednæring, jf. § 32 pkt. 2. Hun fyller også hovedkravet i § 32 om å være av samisk ætt.

Av reindrifftslovens § 33 og 34 framgår det at rein skal merkes med eierens merke/eierens registrerte reinmerke. Det er ikke nevnt spesifikt i loven at en person bare kan ha ett registrert reinmerke, men denne forståelsen legges til grunn ut fra ordlyden i loven og innarbeidet praksis. Det er dessuten lang tradisjon for at en person bare kan ha ett reinmerke registrert.

Landbruksdirektoratet har i brev av 10.12.2015 sendt en orientering til fylkesmennene der dette er spesielt omtalt. Direktoratet skriver følgende om problemstillingen:

«Ved ikrafttredelsen av reindrifftsloven 2007 ble forskriften om merking av rein opphevet, se forskrift 29. juni 2007 nr. 818 om overgangsbestemmelser til reindrifftsloven § 2.

I forskrift om merking av rein § 2 andre ledd var det sagt at «en reieneier kan ikke ha mer enn ett reinmerke, med unntak av de overgangssituasjoner som er hjemlet i disse forskrifter».

Denne regelen er ikke uttrykkelig tatt inn i reindrifftsloven av 2007, forarbeidene sier heller ikke noe konkret om denne regelen. Systemet i loven synes å ha forutsatt at en reieneier bare kan ha ett reinmerke. Ordlyden i § 33 omtaler reinmerke i bestemt form entall jf. «All rein i det samiske reinbeiteområde skal merkes med eierens merke» og «Reinen skal merkes med eierens registrerte reinmerke ...». For øvrig omtaler også bestemmelsene i reinl. kap. 5 dette i bestemt form entall.

Forarbeidenes taushet rundt prinsippet om ett reinmerke tilsier at lovgiver har ønsket å videreføre regelen siden kapittel 5 i stor grad er en videreføring av tidligere rett.»

I og med at Mia Erika Isabell Sparrok skal få overført sin fars merke, samtidig som hun overfører sitt merke til kusina i Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt, vil hun ikke komme i en situasjon at der er aktuelt å ha registrert mer enn ett merke. Overføringen av merket er derfor i samsvar med lovens bestemmelser.

Vurdering

Mads Kappfjell har rett til å overføre sitt merke til datteren Mia Erika Isabell Sparrok, men dette må godkjennes formelt av merkenemnda.

Når Mia Sparrok overfører sitt registrerte merke, vil hun ha rett til å få registrert et nytt merke.

Konklusjon

Det foreslås at overføring av reinmerke fra Mads Kappfjell til Mia Erika Isabell Sparrok godkjennes, jf. innstilling.

Klageadgang:

Merkenemndas vedtak kan i henhold til forvaltningslovens § 28 påklages. En eventuell klage stiles til Klagenemnda for merkesaker og sendes Fylkesmannen i Nordland. Klagefristen er tre uker etter at underretning om vedtaket er mottatt. En eventuell klage skal nevne det vedtak det klages over, nevne de endringer som ønskes og nevne de grunner klagen støtter seg til.

Andre relevante dokumenter, ikke vedlagt:

Merkenemndsakene 1/16 og 3/16.

Arkivsaksnr: 2016/873-4

Saksbehandler: Ing-Lill Pavall

Dato: 09.03.2016

| Utvalg | Utvalgssak | Møtedato |
|--------------------------|------------|------------|
| Merkenemnda for Nordland | 3/16 | 17.03.2016 |

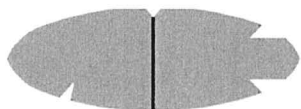
Overføring av reinmerke til Elle Susanne Kappfjell Gaup, Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt

Saksprotokoll i Merkenemnda for Nordland - 17.03.2016

Mads Kappfjell fratradte møtet som inhabil. Per Thomas Kuhmunen (varamedlem) deltok på telefon.

Merkenemndas vedtak – enstemmig:

Med hjemmel i reindriftingslovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland at følgende reinmerke overføres fra Mia Erika Isabell Sparrok til Elle Susanne Kappfjell Gaup, Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt:



Åelkies ledtiegadtse
Gårroeh saerkie minngelthe

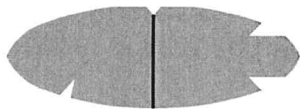
Begrunnelse

Elle Susanne Kappfjell Gaup fyller vilkårene i reindriftingslovens § 32 første ledd, jf. §§ 9 og 10 for å kunne ha reinmerke og eie rein.

Det er et familiemerke som overføres. Merket er tidligere godkjent for bruk i Nordland reinbeiteområde og kan derfor også brukes i Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt.

Forslag til vedtak

Med hjemmel i reindrifftslovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland at følgende reinmerke overføres fra Mia Erika Isabell Sparrok til Elle Susanne Kappfjell Gaup, Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt:



Åelkies ledtiegadtsse
Gårroeh saerkie minngelthe

Begrunnelse

Elle Susanne Kappfjell Gaup fyller vilkårene i reindrifftslovens § 32 første ledd, jf. §§ 9 og 10 for å kunne ha reinmerke og eie rein.

Det er et familiemerke som overføres. Merket er tidligere godkjent for bruk i Nordland reinbeiteområde og kan derfor også brukes i Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt.

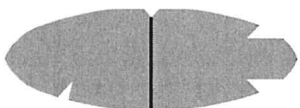
Bakgrunn

Mads Kappfjell og Anna Sparrok har på vegne av sin umyndige datter Mia Erika Isabell Sparrok søkt om å overføre hennes merke til Elle Susanne Kappfjell Gaup, Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt.

Bakgrunnen er at Mia Erika Isabell Sparrok skal overta sin fars merke. Hun kan da ikke beholde det merket som er registrert på henne. Det registrerte merket ønsker familien å overføre til Elle Susanne Kappfjell Gaup. Hun er kusine til Mia Erika Isabell Sparrok. Moren til Elle er Irja Kappfjell som er søster til Mads Kappfjell.

Foreldrene til Elle Susanne Kappfjell Gaup har bekreftet at de ønsker det omsøkte merket registrert på deres datter.

Det omsøkte merket:



Grunnlaget for avgjørelsen

Retten til reinmerke framgår av reindrifftslovens § 32. Her framgår det følgende:

«Rett til reinmerke har personer av samisk ætt som

1. ved lovens ikraftttredelse hadde reindrift som hovednæring i reinbeitedistrikt i samsvar med lov 9. juni 1978 nr. 49 om reindrift § 4, jf. § 3, eller

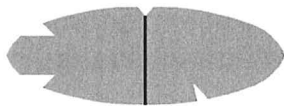
2. har foreldre eller besteforeldre som har hatt reindrift som hovednæring, og som
3. inngår i siidaandel eller skal inngå i siidaandel etter beslutning i henhold til § 10 annet ledd eller lede siidaandel eller sideordnet rekrutteringsandel i henhold til §§ 11 til 15.»

Elle Susanne Kappfjell Gaup oppfylder lovens vilkår for å eie rein og inneha reinmerke (reindriftslovens § 9, jf. § 32). Hun er datter til Irja Kappfjell og Kurt Gaup i Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt der faren er leder av siidaandel. Hun har derfor foreldre som har reindrift som hovednæring, jf. § 32 pkt. 2. Hun fyller også hovedkravet i § 32 om å være av samisk ætt.

Vurdering

Elle Susanne Kappfjell Gaup har ikke reinmerke fra før. Hun fyller lovens vilkår for å kunne eie rein og ha reinmerke. Det omsøkte merket er et familiemerke på morssida. Det er mollethbieljje (speilvendt øre) av moren, Irja Kappfjells merke.

Irja Kappfjells merke:



Det er flere registrerte reinmerker i familien som tar utgangspunkt i samme snittkombinasjoner. I tillegg til Irja Kappfjell og Ina Sparroks merker har merkene til hhv. Maja Lisa Kappfjell og Sølvi Kappfjell Fjällman samme snittkombinasjoner, men med ulike plasseringer. Det omsøkte merket ble første gang registrert i 1991 på Siri Kappfjell, Voengelh- Njaarke reinbeitedistrikt og senere overført til Mia Sparrok.

På grunn av klager ble merkene med snittkombinasjonen ledtiegadtse godkjent av reindriftsstyret. Reindriftsstyret har dermed godkjent bruken av merket i Nordland reinbeiteområde.

Etter reindriftslovens § 38 første ledd skal alle reinmerker godkjennes av merkenemnda før det tas i bruk i det regionale reinbeiteområdet. Reindriftsstyret har allerede godkjent bruken av merket i Nordland reinbeiteområde, og akkurat dette trenger ingen ny behandling. Merket kan derfor overføres til Elle Susanne Kappfjell Gaup i Hestmannen/Strandtindene reinbeitedistrikt.

Konklusjon

Det foreslås at overføring av reinmerke fra Mia Erika Isabell Sparrok til Elle Susanne Kappfjell Gaup godkjennes, jf. innstilling.

Klageadgang:

Merkenemndas vedtak kan i henhold til forvaltningslovens § 28 påklages. En eventuell klage stiles til Klagenemnda for merkesaker og sendes Fylkesmannen i Nordland. Klagefristen er tre uker etter at underretning om vedtaket er mottatt. En eventuell klage skal nevne det vedtak det klages over, nevne de endringer som ønskes og nevne de grunner klagen støtter seg til.

Andre relevante dokumenter, ikke vedlagt:

Merkenemndsakene 1/16 og 2/16.

Arkivsaksnr: 2015/424-0

Saksbehandler: Ing-Lill Pavall

Dato: 27.02.2015

| Utvalg | Utvalgssak | Møtedato |
|--------------------------|------------|------------|
| Merkenemnda for Nordland | 4/16 | 17.03.2016 |

Overføring av reinmerke til Leo Andreas Kappfjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt

Saksprotokoll i Merkenemnda for Nordland - 17.03.2016

Mads Kappfjell fratradte møtet som inhabil. Per Thomas Kuhmunen (varamedlem) deltok på telefon.

Merkenemndas vedtak – enstemmig:

Med hjemmel i reindrifftslovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland overføringen av følgende reinmerke til Leo Andreas Kappfjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt:



Åelkies snijre åvtelhte, saerkie jih saerkie-tsiehkje minngelhthe
Gårroeh kruehkje jih saerkie minngelhthe, tsiehkje åvtelhte

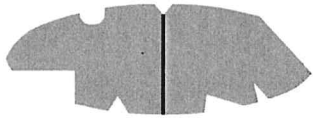
Begrunnelse

Leo Andreas Kappfjell fyller vilkårene i reindrifftslovens § 32 første ledd, jf. §§ 9 og 10 for å kunne ha reinmerke og eie rein.

Dette er et gammelt familiemerke som har vært registrert på søkernes bestefar, Jan Kappfjell, siden 1949. I henhold til reindrifftslovens § 38 første ledd, skal tradisjonelle familiemerker søkes bevart for familien.

Forslag til vedtak

Med hjemmel i reindriftingslovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland overføringen av følgende reinmerke til Leo Andreas Kappfjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt:



Áelkies snijre ávtelhte, saerkie jih saerkie-tsiehkíe minngelhte
Gárróeh kruehkíe jih saerkie minngelhte, tsiehkíe ávtelhte

Begrunnelse

Leo Andreas Kappfjell fyller vilkårene i reindriftingslovens § 32 første ledd, jf. §§ 9 og 10 for å kunne ha reinmerke og eie rein.

Dette er et gammelt familiemerke som har vært registrert på søkernes bestefar, Jan Kappfjell, siden 1949. I henhold til reindriftingslovens § 38 første ledd, skal tradisjonelle familiemerker søkes bevart for familien.

Bakgrunn

Jan Kappfjell har siden 1949 hatt registrert reinmerke i Voengelh Njaarke reinbeitedistrikt. Allerede i 2008 sendte han melding til Reindriftingsforvaltningen Nordland om at han ønsket å overføre reinmerket sitt til barnebarnet Leo Andreas Kappfjell. Merket ble ikke overført den gang fordi Leo Andreas Kappfjell ikke var tilknyttet noen siidaandel.

Fylkesmannen har nå mottatt ny søknad om overføring av Jan Kappfjells reinmerke til Leo Andreas Kappfjell. Leo Andreas Kappfjell er sønn av Per Anders Kappfjell som har siidaandel i vestre siida i Jillen Njaarke reinbeitedistrikt. Det innebærer at merket også skal overføres fra Voengelh Njaarke til Jillen Njaarke reinbeitedistrikt.

Jan Kappfjells reinmerke som ønskes overført til barnebarnet Leo Andreas Kappfjell:



Áelkies snijre ávtelhte, saerkie jih saerkie-tsiehkíe minngelhte
Gárróeh kruehkíe jih saerkie minngelhte, tsiehkíe ávtelhte

Søknaden har vært på ordinær høring. Det er ikke kommet merknader eller protester på overføringen av merket.

Grunnlaget for avgjørelsen

Retten til reinmerke framgår av reindriftslovens § 32. Her framgår det følgende:

«Rett til reinmerke har personer av samisk ætt som

1. ved lovens ikrafttredelse hadde reindrift som hovednæring i reinbeitedistrikt i samsvar med lov 9. juni 1978 nr. 49 om reindrift § 4, jf. § 3, eller
2. har foreldre eller besteforeldre som har hatt reindrift som hovednæring, og som
3. inngår i siidaandel eller skal inngå i siidaandel etter beslutning i henhold til § 10 annet ledd eller lede siidaandel eller sideordnet rekrutteringsandel i henhold til §§ 11 til 15.»

Per Anders Kappfjell er far til søkeren. Han fikk etablert egen siidaandel i vestre siida etter vedtak i distriktsstyret i Jillen-Njaarke i november 2013. Fylkesmannen i Nordland har kontrollert de formelle vilkår etter reindriftslovens § 11 og godkjent etableringen 03.03.2014. Dette vedtaket er påklaget. Godkjenningen av siidaandelen er likevel gyldig inntil godkjenningsvedtaket eventuelt blir endret i forbindelse med en framtidig klagebehandling. Leo Andreas Kappfjell har derfor krav på å få sin søknad behandlet av merkenemnda.

Søkeren skal inngå i sin fars siidaandel i Jillen Njaarke reinbeitedistrikt, jf. vilkåret i § 32 punkt 3. Han har både besteforeldre og far som har hatt/har reindrift som hovednæring, jf. § 32 punkt 2. Leo Andreas Kappfjell fyller videre det generelle vilkåret i første ledd når det gjelder samisk ætt, og vilkårene i §§ 9 og 10 om å kunne eie rein.

Vurdering

Leo Andreas Kappfjell fyller reindriftslovens vilkår for å kunne ha reinmerke og eie rein. Det er ikke innkommet merknader eller protester til søknaden.

Konklusjon

Søkeren fyller reindriftslovens vilkår for å ha reinmerke og eie rein. Det foreslås at søknaden godkjennes.

Klageadgang:

Merkenemndas vedtak kan i henhold til forvaltningslovens § 28 påklages. En eventuell klage stiles til Klagenemnda for merkesaker og sendes Fylkesmannen i Nordland. Klagefristen er tre uker etter at underretning om vedtaket er mottatt. En eventuell klage skal nevne det vedtak det klages over, nevne de endringer som ønskes og nevne de grunner klagen støtter seg til.

Arkivsaksnr: 2015/426-7

Saksbehandler: Ing-Lill Pavall

Dato: 22.04.2015

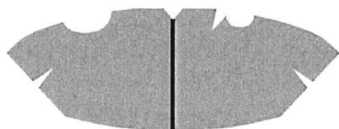
| Utvalg | Utvalgssak | Møtedato |
|--------------------------|------------|------------|
| Merkenemnda for Nordland | 5/16 | 17.03.2016 |

Søknad om registrering av reinmerke. Mikal Anta Kappfjell, Jillen Saksprotokoll i Merkenemnda for Nordland - 17.03.2016

Mads Kappfjell fratradte møtet som inhabil. Per Thomas Kuhmunen (varamedlem) deltok på telefon.

Merkenemndas vedtak – enstemmig:

Med hjemmel i reindrifstlovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland følgende reinmerke til Mikal Anta Kappfjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt:



Åelkies minngelhte snijre, saerkie snijresne, govre jih saerkie åvtelhte
Gårroeh minngelhte snijre, saerkie snijresne, govre åvtelhte

Begrunnelse

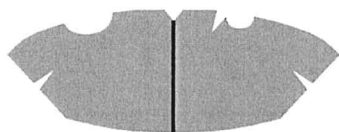
Mikal Anta Kappfjell fyller vilkårene i reindrifstlovens § 32 første ledd, jf. §§ 9 og 10 for å kunne ha reinmerke og eie rein.

Dette er et merke som tar utgangspunkt i merket til søkerens far og er karakteristisk for familien.

Njaarke reinbeitedistrikt

Forslag til vedtak

Med hjemmel i reindrifslovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland følgende reinmerke til Mikal Anta Kappfjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt:



Åelkies minngelhte snijre, saerkie snijresne, govre jih saerkie åvtelhte
Gårroeh minngelhte snijre, saerkie snijresne, govre åvtelhte

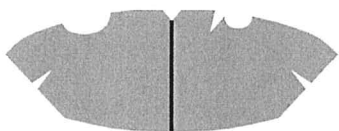
Begrunnelse

Mikal Anta Kappfjell fyller vilkårene i reindrifslovens § 32 første ledd, jf. §§ 9 og 10 for å kunne ha reinmerke og eie rein.

Dette er et merke som tar utgangspunkt i merket til søkerens far og er karakteristisk for familien.

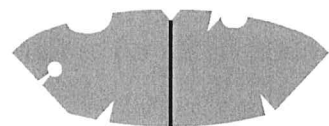
Bakgrunn

Per Anders Kappfjell som har siidaandel i Jillen Njaarke reinbeitedistrikt (vestre siida), søker om å få registrert følgende reinmerke til sin sønn Mikal Anta Kappfjell:



Åelkies minngelhte snijre, saerkie snijresne, govre jih saerkie åvtelhte
Gårroeh minngelhte snijre, saerkie snijresne, govre åvtelhte

Per Anders Kappfjell opplyser i søknaden at det omsøkte merket bygger på hans eget merke som er slik:



Søknad om registrering av reinmerke til Mikal Anta Kappfjell har vært på ordinær høring. Det er ikke kommet merknader eller protester på overføringen av merket.

Grunnlaget for avgjørelsen

Retten til reinmerke framgår av reindriftslovens § 32. Her framgår det følgende:

«Rett til reinmerke har personer av samisk ætt som

1. ved lovens ikrafttredelse hadde reindrift som hovednæring i reinbeitedistrikt i samsvar med lov 9. juni 1978 nr. 49 om reindrift § 4, jf. § 3, eller
2. har foreldre eller besteforeldre som har hatt reindrift som hovednæring, og som
3. inngår i siidaandel eller skal inngå i siidaandel etter beslutning i henhold til § 10 annet ledd eller lede siidaandel eller sideordnet rekrutteringsandel i henhold til §§ 11 til 15.»

Mikal Anta Kappfjell er sønn av Per Anders Kappfjell som har siidaandel i Jillen Njaarke reinbeitedistrikt, jf. vilkåret i § 32 punkt 2. Han fikk etablert egen siidaandel i vestre siida etter vedtak i distriktsstyret i Jillen-Njaarke i november 2013. Fylkesmannen i Nordland har kontrollert de formelle vilkår etter reindriftslovens § 11 og godkjent etableringen 03.03.2014. Dette vedtaket er påklaget, men godkjenningen av siidaandelen er gyldig. Mikal Anta Kappfjell har derfor krav på å få søknaden behandlet av merkenemnda.

Han skal videre inngå i sin fars siidaandel i Jillen Njaarke reinbeitedistrikt, jf. vilkåret i § 32 punkt 3. Mikal Anta Kappfjell fyller videre det generelle vilkåret i første ledd når det gjelder samisk ætt, og vilkårene i §§ 9 og 10 om å kunne eie rein.

Vurdering

Mikal Anta Kappfjell fyller reindriftslovens vilkår for å kunne ha reinmerke og eie rein. Det er ikke innkommet merknader eller protester til søknaden.

Konklusjon

Søkeren fyller reindriftslovens vilkår for å ha reinmerke og eie rein. Det foreslås at søknaden godkjennes.

Klageadgang:

Merkenemndas vedtak kan i henhold til forvaltningslovens § 28 påklages. En eventuell klage stiles til Klagenemnda for merkesaker og sendes Fylkesmannen i Nordland. Klagefristen er tre uker etter at underretning om vedtaket er mottatt. En eventuell klage skal nevne det vedtak det klages over, nevne de endringer som ønskes og nevne de grunner klagen støtter seg til.

Arkivsaksnr: 2015/425-9

Saksbehandler: Ing-Lill Pavall

Dato: 22.04.2015

| Utvalg | Utvalgssak | Møtedato |
|--------------------------|------------|------------|
| Merkenemnda for Nordland | 6/16 | 17.03.2016 |

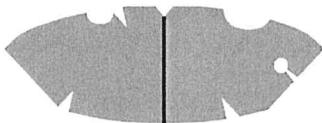
Søknad om registrering av reinmerke. Ramona Linnea Kappfjell Sør fjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt

Saksprotokoll i Merkenemnda for Nordland - 17.03.2016

Mads Kappfjell fratradte møtet som inhabil. Per Thomas Kuhmunen (varamedlem) deltok på telefon.

Merkenemndas vedtak – enstemmig:

Med hjemmel i reindriftslovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland følgende reinmerke til Ramona Linnea Kappfjell Sør fjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt:



Åelkies minngelhte snijre, ræjkie sloeptje snijresne, saerkie minngelhte jih govre åvtelhte Gårroeh minngelhte snijre jih saerkie snijren roetsne, govre jih saerkie åvtelhte

Begrunnelse:

Det omsøkte merket er mollehthbieljje av farens merke og er et merke som er karakteristisk for denne familien. Etter sørsamisk merketradisjon kan det registreres mollehthbieljje innenfor familien dersom den opprinnelige merkeieren godtar dette. Per Anders Kappfjell er far til søkeren, og han har selv ønsket å ha mollehthbieljje til sin datter.

Nils Arvid Westerfjells merke i Voengelh Njaarke reinbeitedistrikt ligger nært det omsøkte merket og også nært Per Anders Kappfjells merke. Dette er en merkelikhet som har eksistert før det ble søkt om mollehthbieljje, og merkelikheten eksisterte allerede da Per Anders Kappfjell drev reindrift i Voengelh Njaarke reinbeitedistrikt.

Merkenemnda vektlegger at det omsøkte merket har saerكية minngelhte på begge ører der Westerfjell har tsiehkje minngelhte. Dette er en ulikhet som er godt synlig. Merkenemnda mener at denne og andre ulikheter i form er tilstrekkelig for at forveksling eller misbruk ikke kan finne sted. Merkenemnda mener at dette merket, Per Anders Kappfjells merke og Nils Arvid Westerfjells merke skiller seg fra hverandre slik at hensynet til velordnet reindrift er ivaretatt.

Merkenemnda legger videre vekt på at det omsøkte merket er et tydelig familiemerke. Det er ønskelig å bevare tradisjonell bruk og utforming av reinmerker, og tradisjonelle familiemerker skal søkes bevart for familien.

Forslag til vedtak

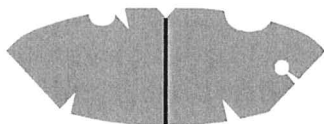
Med hjemmel i reindriftslovens § 38 avslår merkenemnda for Nordland søknad om registrering av reinmerke til Ramona Linnea Kappfjell Sørfjell, Jillen Njaarke reinbeitedistrikt.

Begrunnelse:

Det omsøkte merket ligger over Nils Arvid Westerfjells registrerte merke i Voengelh Njaarke reinbeitedistrikt som er nærmeste nabo til Jillen Njaarke. Merkenemnda vektlegger at Westerfjells merke har tradisjoner mange år tilbake, og at hans merke skal kunne brukes også i framtida. Det er ikke ønskelig å registrere et nytt merke som ligger så nært et familiemerke i naboliktriktet.

Bakgrunn

Per Anders Kappfjell som har siidaandel i Jillen Njaarke reinbeitedistrikt (vestre siida), søker om å få registrert følgende reinmerke til sin datter Ramona Linnea Kappfjell Sørfjell:



Åelkies minngelhte snijre, raejkje sloeptje snijresne, saerكية minngelhte jih govre åvtelhte
Gårroeh minngelhte snijre jih saerكية snijren roetsne, govre jih saerكية åvtelhte

Det omsøkte merket er mollehthbieljje av farens merke.

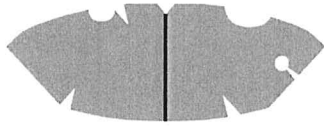
Søknaden har vært på ordinær høring. Det er kommet klage på merket fra Nils Arvid Westerfjell, Voengelh Njaarke reinbeitedistrikt. Han skriver følgende:

«Da jeg anser at det omsøkte reinmerke er helt opp til mitt reinmerke, ser jeg

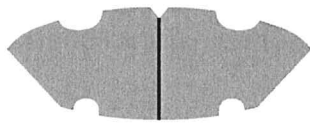
meg nødt til å bemerke dette. Selv om dette reinmerket er mols-bieljje av faren sitt merke Per Anders Kappfjell.»

Dette forklarer han med merketegninger. Det framgår ikke av brevet om Westerfjell går direkte i mot godkjenning av det omsøkte merket. Slik det er formulert, virker det som at han vil gjøre oppmerksom på likheten, men overlater til merkenemndas merkeskjønn om det omsøkte merket skal godkjennes.

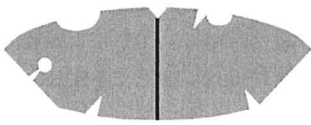
Det omsøkte merket:



Nils Arvid Westerfjells merke:



Til sammenligning tas også med Per Anders Kappfjells merke:



Dette viser at Per Anders Kappfjells merke også er svært likt Westerfjells merke. Dersom det omsøkte merket godkjennes, vil det bli tre merker som er like hverandre i et nært geografisk område. Dette kan være med på å forsterke en utfordring som finnes allerede i dag med merkelikhet.

Grunnlaget for avgjørelsen

Retten til reinmerke framgår av reindriftslovens § 32. Her framgår det følgende:

«Rett til reinmerke har personer av samisk ætt som

1. ved lovens ikrafttredelse hadde reindrift som hovednæring i reinbeitedistrikt i samsvar med lov 9. juni 1978 nr. 49 om reindrift § 4, jf. § 3, eller
2. har foreldre eller besteforeldre som har hatt reindrift som hovednæring, og som
3. inngår i siidaandel eller skal inngå i siidaandel etter beslutning i henhold til § 10 annet ledd eller lede siidaandel eller sideordnet rekrutteringsandel i henhold til §§ 11 til 15.»

Per Anders Kappfjell er far til søkeren. Han fikk etablert egen siidaandel i vestre siida etter vedtak i distriktsstyret i Jillen-Njaarke i november 2013. Fylkesmannen i Nordland har kontrollert de formelle vilkår etter reindriftslovens § 11 og godkjent etableringen 03.03.2014. Dette vedtaket er påklaget. Godkjenningen av siidaandelen er likevel gyldig inntil godkjenningsvedtaket eventuelt blir endret i forbindelse med en framtidig

klagebehandling. Ramona Kappfjell Sørfjell har derfor krav på å få sin søknad behandlet av merkenemnda.

Søkeren skal inngå i sin fars siidaandel i Jillen Njaarke reinbeitedistrikt, jf. vilkåret i § 32 punkt 3. Hun har både besteforeldre og far som har hatt/har reindrift som hovednæring, jf. § 32 punkt 2. Ramona Kappfjell Sørfjell fyller videre det generelle vilkåret i første ledd når det gjelder samisk ætt, og vilkårene i §§ 9 og 10 om å kunne eie rein.

Selv om søkeren fyller vilkårene i reindriftsloven, må selve merket vurderes i forhold til andre merker og den konkrete klagen som er kommet.

Når et reinmerke skal godkjennes, framgår det av reindriftslovens § 38 at det særlig er to forhold som må vurderes:

1.

I følge reindriftslovens § 38 skal reinmerker *«ha en slik form at forveksling eller misbruk ikke kan finne sted.»*

2.

Merkenemnda skal, *«under ivaretagelsen av hensynet til velordnet reindrift, søke å bevare tradisjonell bruk og utforming av reinmerker, blant annet skal tradisjonelle familiemerker søkes bevart for familien.»*

I denne saken må merkenemnda vurdere disse to hensynene i forhold til hverandre og avgjøre hva som skal vektlegges.

Vurdering

Ramona Linnea Kappfjell Sørfjell fyller reindriftslovens vilkår for å kunne ha reinmerke og eie rein. Det konkrete merket har ingen tradisjoner i området. Det søkes som mollehthbieljje av farens merke.

Nils Arvid Westerfjells merke ble første gang registrert i Nordland 18.03.1963 på Nanny Westerfjell (søster til Nils Arvid). Nils Arvid Westerfjell har opplyst at merket enda tidligere har vært registrert i Nord-Trøndelag på Sofie Kappfjell med reg. nr. 111.

I 1979 ble merket overført til Nils A. Westerfjell, mens Nanny Westerfjell fikk registrert et annet merke.

Det omsøkte merket ligger over Nils A. Westerfjells merke. Merkebildet av de to merkene viser også store likheter.

I tillegg er det store likheter mellom Per Anders Kappfjells og Nils Arvid Westerfjells merke. I dette tilfellet er det også slik at Per Anders Kappfjells merke ligger over Westerfjells merke. Selv om dette er en utfordring som har eksistert lenge, vil et nytt merke av samme type ikke gjøre det enklere å skille de tre merkene fra hverandre.

Per Anders Kappfjells merke ble registrert første gang 01.03.1965 på Aina Kappfjell og overført til Per Anders i 1991.

Ettersom det er vanlig med sammenblandinger mellom Voengelh Njaarke og Jillen Njaarke, er det sannsynlig at disse tre merkene kan opptre samtidig i en reinflokk. I dag

eksisterer det to merker som er like. Ved godkjenning av det omsøkte merket vil det bli enda større utfordringer med flere merker som har stor merkelikhet.

I lignende tilfeller har merkenemnda tidligere prioritert å ta hensyn til at tradisjonelle familiemerker skal kunne bevares og brukes i framtida. Nils Arvid Westerfjells merke er et gammelt familiemerke. Dette merket er allerede under press på grunn av likheter med andre. Det er ikke ønskelig at presset mot et slikt merke skal forsterkes ytterligere. Det foreslås derfor at det omsøkte merket til Ramona Linnea Kappfjell Sørfjell avslås.

Konklusjon

Fylkesmannen foreslår at søknaden avslås.

Klageadgang:

Merkenemndas vedtak kan i henhold til forvaltningslovens § 28 påklages. En eventuell klage stiles til Klagenemnda for merkesaker og sendes Fylkesmannen i Nordland. Klagefristen er tre uker etter at underretning om vedtaket er mottatt. En eventuell klage skal nevne det vedtak det klages over, nevne de endringer som ønskes og nevne de grunner klagen støtter seg til.

Arkivsaksnr: 2015/2119-6

Saksbehandler: Ing-Lill Pavall

Dato: 23.02.2016

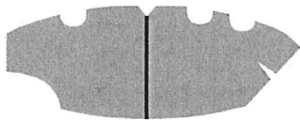
| Utvalg | Utvalgssak | Møtedato |
|--------------------------|------------|------------|
| Merkenemnda for Nordland | 7/16 | 17.03.2016 |

Søknad om registrering av reinmerke. Matte Ande Eira, Stájggo-Hábmer reinbeitedistrikt

Saksprotokoll i Merkenemnda for Nordland - 17.03.2016

Merkenemndas vedtak – enstemmig:

Med hjemmel i reindriftslovens § 38 første ledd, jf. § 32, godkjenner merkenemnda for Nordland følgende reinmerke til Matte Ande Eira, Stájggo-Hábmer reinbeitedistrikt:



Olgešbeallji: skivdnji ja sárgis skivnjii sisa, guokte bihttá ovddal
Gurotbeallji: hoanĵkalahkki ja bihttá ovddal

Begrunnelse

Matte Ande Eira har et registrert merke som er likt merket som er påført reinen som er solgt i konkursboet. Den situasjonen medfører at det kan skje forvekslinger mellom rein som tilhører Matte Ande Eira og rein som tilhører konkursboet. Slike forvekslinger kan unngås dersom Eira får registrert det omsøkte merket.

Det omsøkte merket skiller seg klart ut fra det registrerte merket. Merkenemnda mener at det omsøkte merket bedre ivaretar hensynet til en velordnet reindrift og bidrar til å unngå forveksling og misbruk.

Merkenemnda legger også vekt på at det omsøkte merket er et familiemerke og har likheter og fellestrekk med flere familiemerker som er registrert på Eira-familien i Stájggo-Hábmer. Dette gjelder bl.a. det registrerte merket til Matte Ande Eira, faren Anders Nilsen Eiras merke, søsteren Sigrid Elise Eiras merke og nevøen Lasse Sammol Eiras merke.

Merkenemnda kan ikke se at ommerking av rein er en risiko som medfører at det omsøkte merket ikke skal godkjennes. Ommerking er ikke tillatt og straffes etter reglene i straffeloven.

Merkenemnda legger videre vekt på at merket til Bjørg Kappfjell ligger over det omsøkte merket selv om det er store likheter. Merkenemnda kan ikke se at merket til Bjørg Kappfjell svekkes i praktisk bruk i forhold til det omsøkte merket.

Forslag til vedtak

Saken utsettes.

Begrunnelse

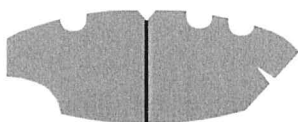
Merkenemnda har ikke grunnlag for å kunne vurdere Hugo Kalstads påstand om at rein fra konkursboet kan merkes om til det omsøkte merket. Det må derfor innhentes nærmere informasjon fra Kalstad om han har merket reinen fra konkursboet på en spesiell måte, enten ved hjelp av tilleggssnitt, klips, klave, e.l. Videre bes Kalstad eventuelt begrunne konkret hvordan en eventuell ommerking skal kunne skje.

Bakgrunn

Matte Ande Eira søker om registrering av nytt reinmerke. Han har siidaandel i Stájggo-Hábmer reinbeitedistrikt og tilhører Lodjnjarga siida. Han oppgir at han søker om nytt merke fordi rein i hans opprinnelige merke er solgt videre med påført tilleggssnitt i forbindelse med et konkursoppgjør. Han oppgir at han søker om nytt merke «for ikke å skape forvirring». Det framgår ikke hvordan merket er utformet på den reinen som er omsatt fra konkursboet. Det er imidlertid rimelig å anta at likhet med merket på den solgte reinen er årsaken til at Eira ønsker et nytt merke.

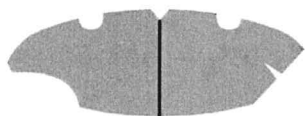
Når det gjelder rein som er solgt fra konkursboet, har Fylkesmannen ikke mottatt informasjon fra kjøper om eventuell påføring av tilleggssnitt eller annen type merking i form av klips, klave, e.l. Dette er noe Fylkesmannen vanligvis blir informert om i forbindelse med kjøp og salg av rein.

Det omsøkte merket:



Olgešbeallji: skivdnji ja sárgis skivnjii sisa, guokte bihttá ovddal
Gurotbeallji: hoanjalahkki ja bihttá ovddal

Matte Ande Eiras nåværende reinmerke:



Det omsøkte merket tar utgangspunkt i Eiras nåværende registrerte merke, men er påført et tilleggssnitt foran på høyre øre og gitt et nytt hovedsnitt i venstre.

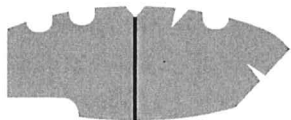
Søknaden har vært på ordinær høring. Det er kommet to merknader/protester til søknaden.

Merknad/protest fra Knut-Tore Kappfjell på vegne av Bjørg Kappfjell:

Knut-Tore Kappfjell i Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt har protestert på det omsøkte merket på vegne av sin mor som har rein i hans siidaandel. Han skriver følgende:

«Jeg viser til søknad om registrering av nytt merke til Matte Ande Eira, Stájggo-Habmer Reinbeitedistrikt. På vegne av min mor Bjørg Kappfjell fremmer jeg protest på det omsøkte merket. Dette merket er nærmest identisk med Bjørg Kappfjells merke reg nr 377 reg dato 27/2 1972. Ved et slikt merke vil det forringe disposisjonsretten over Bjørg Kappfjells merke.»

Bjørg Kappfjells merke:

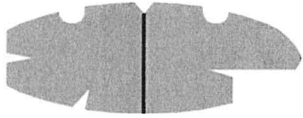


Merknad/protest fra Hugo Kalstad:

Hugo Kalstad som har rein i Birgit Skums siidaandel i Stájggo-Hábmer reinbeitedistrikt, har også kommet med protest på det omsøkte merket. Han skriver:

«Jeg ønsker å komme med innsigelse til det nye merket Matte Ande Eira søker om. Det nye merket til Matte Ande Eira er i utgangspunktet ganske ulikt mitt registrerte merke. Imidlertid kan mitt merke lett ommerkes til det nye merket som Eira søker om. Jeg vet at det er ulovlig å ommerke rein, men det er ingen som ønsker at det registreres et nytt merke i ens nærhet som det er lett å ommerke ens rein til. På bakgrunn av at det lett lar seg gjøre å ommerke mine rein til det merke som Matte Ande Eira søker om protesterer jeg mot at det nye merket registreres. En annen sak er at da Eira gikk konkurs kjøpte jeg all rein tilhørende Eira. Jeg fikk samlet mesteparten av reinen som var i Steigen. Det går imidlertid en del rein igjen der og noe på Styrkesneshalvøya som jeg ikke har fått hentet. Jeg har ventet på at Eira skal samle flokken slik at jeg kan skille ut mine rein, men det har ennå ikke skjedd. De rein som jeg kjøpte av konkursboet er i Matte Ande Eira sitt merke. De kan også lett ommerkes til det nye merket Eira har søkt om. Det er også en grunn til at jeg protesterer mot at det nye merket Eira søker om blir registrert.»

Hugo Kalstads merke:



Grunnlaget for avgjørelsen

Retten til reinmerke framgår av reindrifftslovens § 32. Her framgår det følgende:

«Rett til reinmerke har personer av samisk ætt som

1. ved lovens ikrafttredelse hadde reindrift som hovednæring i reinbeitedistrikt i samsvar med lov 9. juni 1978 nr. 49 om reindrift § 4, jf. § 3, eller
2. har foreldre eller besteforeldre som har hatt reindrift som hovednæring, og som
3. inngår i siidaandel eller skal inngå i siidaandel etter beslutning i henhold til § 10 annet ledd eller lede siidaandel eller sideordnet rekrutteringsandel i henhold til §§ 11 til 15.»

Matte Ande Eira oppfyller lovens vilkår for å eie rein og inneha reinmerke (reindrifftslovens § 9, jf. § 32). Han er ansvarlig leder av siidaandel i Stájggo-Hábmer reinbeitedistrikt, jf. § 32 pkt. 3. Hans foreldre har tidligere hatt reindrift som hovednæring og drevet med rein i samme reinbeitedistrikt, jf. § 32 pkt. 2. Han fyller også hovedkravet i § 32 om å være av samisk ætt.

Av reindrifftslovens § 38 første ledd framgår det bl.a. at: *«Reinmerket skal ha en slik form at forveksling eller misbruk ikke kan finne sted.»* Matte Ande Eiras nåværende registrerte merke er blitt vanskelig å bruke fordi rein i samme merke er solgt til en annen person i samme reinbeitedistrikt. Dette forholdet tilsier at Eira trenger et nytt merke.

Vurdering

Matte Ande Eiras søknad skyldes at hans opprinnelige merke er blitt svært likt eller identisk med merket til den reinen som er solgt fra konkursboet til Hugo Kalstad i samme reinbeitedistrikt. Kalstad har rein i siidaandelen til Birgit Skum i Labba siida. Det betyr at rein i det opprinnelige Eira-merket (med eller uten tilleggsnitt) oppholder seg i samme reinbeitedistrikt. De litt eldre dyrene i denne flokken vil ha etablert en atferd som kan medføre at reinen trekker over til områdene i Lodjijnjarga siida. Det er heller ikke uvanlig at rein fra de to siidaene i Stájggo-Hábmer blandes sammen.

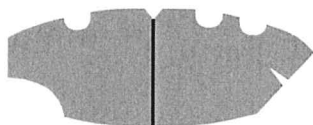
Det foreligger ulike opplysninger om utformingen av merket til den reinen som er solgt fra konkursboet. Eira opplyser at reinen som er solgt, er påført tilleggsnitt. Kjøperen, Hugo Kalstad, opplyser imidlertid i sin protest at *«de rein som jeg kjøpte av konkursboet er i Matte Ande Eira sitt merke»*.

Selv om det foreligger motstridende opplysninger her, er det imidlertid klart at nåværende merke til Matte Ande Eira ikke lenger kan brukes av han på grunn av likheten med merket til rein som er solgt fra konkursboet. Fylkesmannens vurdering er derfor at Eira har gode grunner for å søke om å få registrert et nytt merke.

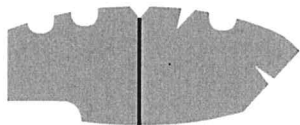
Merkesøknaden blir derfor vurdert ut fra det omsøkte merkets utforming sammenlignet med merkene de to personene som protestene er begrunnet ut fra.

Det omsøkte merket og Bjørg Kappfjells merke:

Det omsøkte merket:



Bjørg Kappfjells merke:



Knut-Tore Kappfjell i Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt har protestert på vegne av sin mor som har rein i hans siidaandel. Kappfjell mener at det omsøkte merket nærmest er identisk med Bjørg Kappfjells merke, og at dette vil «forringe disposisjonsretten» over hennes merke.

Det er ingen tvil om at det er store likheter mellom de to merkene, men de er ikke identiske. Ulikhetene er:

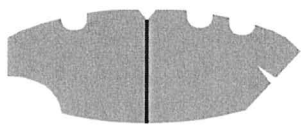
Høyre øre: Bjørg Kappfjell har saerkie jih tsiehkíe foran der det omsøkte merket har guokte bihttá (gøøkte tsiehkíeh).

Venstre øre: Bjørg Kappfjell har gøøkte tsiehkíeh ávtelhte der omsøkt merke har bihttá (tsiehkíe). I tillegg avviker utformingen av hovedsnittet namphe, voelest minngelhte noe i forhold til hoanjalahkki.

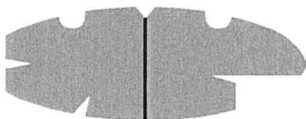
Vurderingen er at snittene foran på venstre øre på Bjørg Kappfjells merke, medfører at hennes merke ligger over det omsøkte merket. Selv om det er store likheter, vil det ikke være rimelig at søknaden om omsøkt merke blir avvist på grunn av et annet merke som ligger over dette. I denne vurderingen legger Fylkesmannen også til grunn at Kappfjells merke brukes i Voengelh-Njaarke reinbeitedistrikt. Det er store geografiske avstander og ikke muligheter for sammenblandinger mellom Voengelh-Njaarke og Stájggo-Hábmer reinbeitedistrikt

Det omsøkte merket og Hugo Kalstads merke:

Det omsøkte merket:



Hugo Kalstads merke:



Hugo Kalstad legger ikke fram noen merkefaglig begrunnelse for å protestere mot det omsøkte merket. Han sier tvert i mot at det omsøkte merket er «*ganske ulikt mitt registrerte merke*». I stedet bygger hans protest på at han mener «*det lett lar seg gjøre å ommerke mine rein til det merke som Matte Ande Eira søker om*».

Reindriftingslovens § 35 sier klart at ommerking ikke er tillatt. Dette straffes etter reglene i straffeloven kapittel 24. Kalstad mener at merkenemnda ikke bør godkjenne det omsøkte merket på grunn av en teoretisk mulighet for ommerking (som er en ulovlig og straffbar handling).

Merkenemnda vil i sin saksbehandling forutsette at det ikke er tillatt å merke om rein til et annet merke. Dette er ikke bare en lovregel, men er også sterkt innarbeidet i holdningene hos de fleste reindriftssamer. Merkenemnda må likevel foreta en avveining her ved at merkeskjønnet også må ta hensyn til lovens vilkår om at «*Reinmerket skal ha en slik form at forveksling eller misbruk ikke kan finne sted*». I tillegg skal merkenemnda, under ivaretagelse av hensynet til velordnet reindrift, søke å bevare tradisjonell bruk og utforming av reinmerker.

I reindriften i Nordland er det en uskrevet regel og tradisjonell praksis at man ikke skal skjære bort mer enn 1/3 av øret når man merker rein. I denne saken framstår det som svært vanskelig å merke om en rein fra Kalstads merke til det omsøkte uten at større deler av øret skjæres bort. Dette vil i så fall være godt synlig for merkekjennere.

De to merkene det her er snakk om, har dessuten helt ulikt merkebilde, og det er ingen problemer med å skille de to merkene fra hverandre. Det er derfor vanskelig å følge påstanden at det omsøkte merket kan forveksles eller misbrukes på den måten Kalstad antyder uten at dette blir oppdaget.

Kalstad sier videre at reinen som han kjøpte av konkursboet, er i Matte Ande Eira sitt merke. Han mener at disse også kan ommerkes til det nye merket Eira har søkt om.

Fylkesmannen har ikke mottatt noen informasjon fra Kalstad om hvordan han eventuelt har merket den reinen han har kjøpt fra konkursboet. Det som er vanlig merking i slike tilfeller er at den som har kjøpt reinen, setter på klips i ett eller begge ører. Det er også mulig å sette på klave for å lette identifiseringen. Dersom Kalstad har satt på klips, vil det bli hull i øret dersom klipsen fjernes.

Den tradisjonelle måten ved kjøp og salg er at den nye eieren setter på et tilleggssnitt (rievdadusmearka, eredummearka, jyørehtasse/jyørehts). Et slikt snitt plasseres slik at merket beholder sitt opprinnelige merkebilde, men at det er mulig for merkekjennere å se at merket er påført et snitt i ettertid. Dette gir informasjon om at den opprinnelige eieren har solgt eller gitt bort reinen i gave til en annen person.

Når en reieneier kjøper eller mottar som gave en rein som er merket i et annet merke, er det i vedkommende reieneiers interesse å sørge for at han/hun beholder reinen som sin egen. Det er derfor kjøper/gavemottaker som selv må sørge for at det er mulig å identifisere reinen til riktig eier.

Problemstillingen Kalstad tar opp dreier seg i dette tilfellet også om ommerking av rein. Merkenemndas merkeskjønn her vil bli om det er mulig å merke om det opprinnelige merket til det omsøkte merket. Fylkesmannens vurdering er at det er en tenkt situasjon som er avhengig av hvilken tilleggsmerking den innkjøpte reinen har. Det er derfor vanskelig å si noe konkret før man har opplysninger om det.

På denne bakgrunn mener Fylkesmannen at det ikke er tilstrekkelig informasjon for å kunne ta stilling til Kalstads påstand om at det er mulig å merke om rein han har kjøpt fra konkursboet til det omsøkte merket. Det foreslås derfor at behandlingen av søknaden om reinmerke fra Matte Ande Eira utsettes.

Konklusjon

Saken utsettes, jf. innstilling.

Klageadgang:

Merkenemndas vedtak kan i henhold til forvaltningslovens § 28 påklages. En eventuell klage stiles til Klagenemnda for merkesaker og sendes Fylkesmannen i Nordland. Klagefristen er tre uker etter at underretning om vedtaket er mottatt. En eventuell klage skal nevne det vedtak det klages over, nevne de endringer som ønskes og nevne de grunner klagen støtter seg til.

